

第八十三次会议

一九七六年十一月三十日星期二下午三时三十分纽约

主席：汉密尔顿·谢利·阿梅拉辛格先生

(斯里兰卡)

议程项目 70

给予南部非洲殖民和种族主义政权以政治、军事、经济及其他形式的援助对人权的享受所发生的不良影响

第三委员会的报告(A/31/331)

议程项目 76

普遍实现民族自决权利和迅速给予殖民地国家和人民独立对于切实保障和尊重人权的重要性：秘书长的报告

第三委员会的报告(A/31/291)

议程项目 78

联合国难民事务高级专员办事处：
高级专员的报告

第三委员会的报告(A/31/342)

议程项目 79

各国为求社会进步而实行影响深远的社会和经济变革的经验：秘书长的报告

第三委员会的报告(A/31/343)

议程项目 83

保存和进一步发扬文化价值

第三委员会的报告(A/31/294)

1. 巴达维先生(埃及)，第三委员会报告员：我荣幸地向本大会提出第三委员会的五份报告。

2. 第一份报告[A/31/331]是关于议程项目 70 的。在辩论这个项目时，提交第三委员会的文件中有一份关于这项议题的初步报告，这份报告是由防止歧视保护少数小组委员会的特别报告员艾哈迈德·哈利法先生编写并提交给该小组委员会第二十九届会议的。第三委员会对这个项目进行了充分的辩论。各发言人在辩论中都强调了给予南部非洲殖民和种族主义政权以政治、军事、经济及其他形式的援助对人权的享受所发生的不良影响。第三委员会建议大会通过的决议草案载于文件 A/31/331 中的第 11 段。第三委员会经唱名表决以八十七票对十二票通过了这项草案，三十一票弃权。该草案特别“重申南部非洲被压迫的人民对其自决、独立及其领土上的自然资源享有不可剥夺的权利”。该草案还“进一步重申这些被压迫的人民享有按照对他们最有利的方式处置那些资源的权利，享有接受因开发、消耗、损耗和损害他们的自然资源而给予的全部赔偿，其中包括因利用和处置他们的人力而给予的赔偿的权利”。

3. 第三委员会提交的第二份报告[A/31/291]是关于议程项目 76 的。当审查这个项目时，提交第三委员会的有秘书长的一份报告，其中载有一些会员国政府、地区性组织、政府间和非政府间组织就它们依照大会第 3382(XXX)号决议所采取的行动作出的答复。文件 A/31/291 的第 10 段载有第三委员会建议大会通过的决议草案。该草案业经第三委员会唱名表决，以一百零二票对四票通过，二十四票弃权。草案特别重申“人民以一切有效的手段包括武装斗争为争取独立、领土完整、国家统一、从殖民统治和外国统治以及异族征服中解放出来而进行斗争的合法性”。该草案还“呼吁一切国家充分和忠实执行联合国关于在殖民和外国统治下的人民行使自决权的各项决议”。草案并“满意地注意到在殖民和外国统治下的人民继续受到来自各国政府、联合国各机构以及政府间和非政府间组织给予的物质援助和其他形式的援助，并呼吁最大限度地进行这种援助”。

4. 第三委员会提交的第三份报告[A/31/342]

是关于议程项目 78 的。这个项目的一般性辩论是以高级专员萨德鲁丁·阿加·汗亲王殿下下的辩论与发言为基础的，它反映了对联合国难民事务高级专员办事处工作的深切关注。在文件 A/31/342 的第 8 段中，第三委员会建议大会通过以下两项决议草案，即以协商一致方式通过的题为“联合国难民事务高级专员的报告”的决议草案 I 和题为“依照减少无国籍状态公约设立机构以便要求享受公约惠益者提出申请的问题”的决议草案 II。决议草案 II 在第三委员会以一百票对九票通过，十四票弃权。

5. 载于文件 A/31/343 中的第四份报告是关于议程项目 79 的。在该文件第 10 段中，第三委员会建议大会通过两项决议草案。题为“各国推行合作运动的经验”的决议草案 I 承认，“有必要就合作运动的增长、进一步发展和多样化的经验进行国际交流的问题给予充分注意”，并“请各国政府和有关专门机构向秘书长报告它们在促进合作运动和为此而建立必要的社会经济基础结构方面的经验”。这一草案在第三委员会未经表决而通过。题为“各国为求社会进步而实行影响深远的社会和经济变革的经验”的决议草案 II 重申，“一切国家都享有自由进行其经济和社会发展以及对其一切财富和自然资源充分行使主权的不可剥夺的权利”，“认为消除一切形式的征服和附属关系，诸如侵略、外国占领、殖民主义、种族隔离、种族主义以及一切形式的种族歧视，是实现社会和经济进步的前提”。这项草案在第三委员会以一百票对零票通过，八票弃权。

6. 谈到决议草案 II，我想提请大会注意其执行部分第 6 段，该段这样写道：

“请秘书长从各国政府收到的关于各国为求社会进步而实行影响深远的变革经验的情报而编写一份综合性报告，通过社会发展委员会和通过经济及社会理事会提交给大会第三十三届会议”。

我曾提请该草案提案国和其他一些代表团注意这样一个事实，即社会发展委员会每隔两年才开一次会，如果执行部分第 6 段仍保持现在的措词，那么，请秘书长向大会第三十三届会议提出这样一份报告可能是困难的；该草案提案国和我与之进行过磋商的一些代表

要我对该段提出一个简单的补充，以便处理这一情况。因此，我建议在“社会发展委员会和”之后增加一个“或”字。这样，这一措词即成了“通过社会发展委员会和(或)经济及社会理事会”。我现在读一下我建议大会稍加补充后的执行部分这一段：

“请秘书长……通过社会发展委员会和(或)经济及社会理事会提交给大会第三十三届会议”。

该段其余部分的案文照旧。

7. 第五份亦即最后一份报告载于文件 A/31/294。该报告是关于议程项目 83 的。我想首先提请大会注意文件 A/31/294 的第 17 段。第三委员会在这一段中建议大会通过三项决议草案。题为“保存和进一步发扬文化价值”的决议草案 I 的执行部分第 1 段如下：

“请联合国教育、科学及文化组织总干事——我强调下面的话——在大会第三十二届会议上向大会提出关于大会一九七三年十二月十四日第 3148(XXVIII)号决议执行情况的进度报告”。

我曾提请该段原提案国注意这一事实，即题为“保存和进一步发扬文化价值”的项目并未列在大会第三十二届会议的议程草案之中，因此，他们要我建议大会对该段作下列变动：把“在第三十二届会议上”这几个字改为“在一九七八年初”。所以变动后的这一段的案文如下：

“请联合国教育、科学及文化组织总干事于一九七八年初向大会提出关于大会一九七三年十二月十四日第 3148(XXVIII)号决议执行情况的进度报告”。

这个报告中的决议草案 I 在第三委员会已获得一致通过；决议草案 II 以一百一十四票对零票通过，十四票弃权；决议草案 III 以协商一致方式通过。

遵照议事规则第六十六条的规定，决定不讨论第三委员会的报告。

8. 主席：我们将首先审议第三委员会关于议程项目 70 的报告[A/31/331]。现在我们将对第三委员会在其报告第 11 段中所建议的决议草案进行表决。有

人要求对决议草案执行部分第3段单独进行表决。我想提请各位代表注意大会议事规则第一百二十九条的规定。

9. 据我了解, 尼日利亚代表反对单独进行表决的建议。遵照议事规则第一百二十九条的规定, 如有人对单独表决的请求提出反对, 应将主张单独表决的动议付诸表决。主席应只准许两名赞成和两名反对该动议的人发言。

10. 是否有赞成就执行部分第3段单独进行表决的代表团要求发言?

11. **夸勒斯·范·于福德先生(荷兰):**有人请求对决议草案执行部分第3段单独进行表决, 我现在想代表欧洲共同体九个成员国支持这一动议。我们各代表团都反对执行部分第3段, 因为它以一种有选择的和不正确的方式谴责了作为欧洲共同体成员国的某些联合国会员国。许多代表团已经在第三委员会表示了它们对该段持保留意见。所以我代表我们九个国家对就审议中的决议草案执行部分第3段单独进行记录表决的请求正式表示支持。

12. **主席:**在这个问题上, 我无须再请更多的人发言了, 因为反对单独表决的意见已经撤回。因此, 将把载于文件A/31/331第11段中的决议草案第3段单独进行表决。该段文字如下:

“强烈谴责同南部非洲各种族主义政权勾结的所有国家, 特别是法国、德意志联邦共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、以色列和日本以及那些外国经济利益, 它们维持和(或)继续加强它们的勾结, 尤其是在经济、军事和核能的方面”。

有人要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成:阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿根廷、贝宁、保加利亚、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、乍得、中国、科摩罗、刚果、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、埃及、赤道几内亚、埃塞俄比亚、加蓬、德意志民主共

和国、加纳、格林纳达、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、匈牙利、印度、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、莱索托、阿拉伯利比亚共和国、马达加斯加、马里、毛里塔尼亚、墨西哥、蒙古、莫桑比克、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、索马里、斯里兰卡、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、喀麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、也门、南斯拉夫、赞比亚。

反对:澳大利亚、奥地利、比利时、加拿大、智利、丹麦、芬兰、法国、德意志联邦共和国、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、卢森堡、荷兰、新西兰、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、委内瑞拉。^①

弃权:巴哈马、孟加拉国、巴巴多斯、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、缅甸、哥伦比亚、哥斯达黎加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、斐济、希腊、危地马拉、海地、印度尼西亚、伊朗、象牙海岸、利比里亚、马拉维、马来西亚、马尔代夫、摩洛哥、尼加拉瓜、尼日尔、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、卢旺达、新加坡、苏里南、斯威士兰、泰国、土耳其、乌干达、上沃尔特、扎伊尔。

该段以六十八票对二十五票通过, 三十九票弃权。^②

13. **主席:**大会现在就载于文件A/31/331第11段中的决议草案全文付诸表决。有人要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成:阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、贝宁、不

^① 委内瑞拉代表团事后通知秘书处, 希望在记录中写上它对该段投了赞成票。

^② 尼泊尔代表团事后通知秘书处, 希望在记录中写上它投了弃权票。

丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、缅甸、布隆迪、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、古巴、塞浦路斯、民主柬埔寨、民主也门、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、加纳、希腊、格林纳达、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、印度、印度尼西亚、伊拉克、象牙海岸、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚共和国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、阿拉伯联合酋长国、喀麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特、委内瑞拉、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚。

反对：比利时、丹麦、法国、德意志联邦共和国、爱尔兰、意大利、日本、卢森堡、荷兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：澳大利亚、奥地利、保加利亚、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、加拿大、哥斯达黎加、捷克斯洛伐克、多米尼加共和国、芬兰、德意志民主共和国、危地马拉、海地、匈牙利、冰岛、伊朗、蒙古、新西兰、尼加拉瓜、挪威、巴布亚新几内亚、巴拉圭、葡萄牙、西班牙、瑞典、土耳其、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、乌拉圭。

决议草案全文以九十七票对十一票通过，二十八票弃权(第31/33号决议)。^③

14. **主席：**现在请想在表决后对投票作解释性发言的代表发言。

15. **阿齐兹先生(阿富汗)：**大会可能已注意到，我国代表团对方才通过的决议草案执行部分第3段投了赞成票。不过，正如我国代表团在第三委员会所说，

^③以色列代表团事后通知秘书处，希望在记录中写上它对决议草案投了反对票。波兰代表团事后通知秘书处，希望在记录中写上它投了弃权票。

如果执行部分这一段使用不同的语言和措词就会更好一些。

16. **莫斯克拉先生(哥伦比亚)：**我国代表团在第三委员会投票赞成这项决议草案的全文，但对其执行部分第3段和第4段还有几点保留意见。在这种情况下，既然有人要求大会对第3段单独进行表决，我国代表团就投了弃权票，因为我国代表团认为，正如在第三委员会所说，联合国当前正在大力致力于具有不同意识形态和制度的各国人民之间实现和平共处的事业，因此，试图在这里以冠冕堂皇的遁词诱使这些人民采用某些社会体制的作法，将不会使本组织的未来得到加强。而且，对某些国家的作为予以无情的非难，我们认为这也是不公正的，因为不是所有自认有权力这样做的人能证明他们有权去“首先攻击别人”。

17. 表决时出现的大量弃权票连同反对票，突出说明大会和第三委员会各项决议的用语不应削弱其基本内容，否则，决议的实施就会益发遥遥无期。

18. 我国代表团一再谴责种族主义、殖民主义和种族隔离，我们坚持认为，各国人民被阻挠行使其自决权的现象是绝对不能容忍的，同时坚持认为本组织各个会员国应忠实履行其职责并以实际行动证明它们是承认人权的，这是它们义不容辞的责任。

19. **主席：**大会现在审议第三委员会关于议程项目76的报告(A/31/291)。文件A/31/L.19中载有该报告第10段提出的对决议草案的一项修正案。现在请比利时代表就这一修正案发言。

20. **诺托姆先生(比利时)：**我现在荣幸地代表比利时、加拿大、丹麦、德意志联邦共和国、冰岛、意大利、卢森堡、荷兰、挪威、葡萄牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国对载于文件A/31/291第10段中的决议草案提出一项修正案(A/31/L.19)。这项修正案建议把该决议草案执行部分第7段中直接涉及北大西洋公约组织的部分删掉，修正案的所有提案国均为该组织的成员国。它们提出这项倡议是从原则出发的，它们认为在该段的案文中提及北约组织是没有道理的，因为北约组织是一个防御性组织，其范围只限于北大西洋地区。顺便说一下，北约组织自一九四九年建立以来对维护该地区的和平起了决定性作用，从而为世界和平直接作出了贡献。

21. 北约组织在北约各成员国之间的双边关系或在共同体内的某些关系中起作用,而在与北大西洋地区之外的国家,特别是与非洲国家的上述关系中是不起作用的。

22. 关于北约组织各成员国对南部非洲的政策,就我所知,没有一个北约国家承认罗德西亚的假独立。北约组织的所有国家都赞成纳米比亚早日获得真正的独立。它们毫不含糊地谴责不公正的种族隔离制度。诚然,几乎所有北约国家同南非保持着外交关系,但就西方惯例而言,同一个国家建立外交关系绝不意味着对这个国家的政府政策的自然认可。况且北约组织各国并不认为它们与南非的关系会鼓励比勒陀利亚政府去继续遏制南部非洲各国人民要求独立、自决和尊严的愿望。它们认为,它们与比勒陀利亚政府的关系使它们之间的对话成为可能,并为影响该政府在南非本身和在南部非洲其他国家的政策提供了手段。

23. 两个月前,津巴布韦的事态有了重大发展,使我们最终得以指望获致一项公正和平的解决办法。无疑,这一不可逆转的事态发展在很大程度上是因北约组织各国向南非施加了压力所致。我们各个国家一向支持并将继续支持南部非洲问题的和平解决。就我所知,最近在安哥拉的内战中,无论是北约组织还是北约组织各成员国政府均未曾派遣过任何非正规军或志愿部队。我还记得,在特别委员会的上届会议上并未象现在提交给我们的案文那样提及北约组织。我还记得,一九七五年二月奥格布先生率领的一个反对种族隔离特别委员会的代表团在布鲁塞尔会晤了北约组织的高级官员。奥格布先生在访问后认为, he 已从权威人士那里获得了情报和解释,这些情报和解释使该委员会消除了一切误解。

24. 关于促使我们要求删除带有倾向性地涉及北约组织的理由我已经讲过了。几年前,在类似的一项大会决议中也曾提出过。没有人会怀疑是谁最先提出来的。这是一种陈词滥调,而且,你们大多数人可能是在不很注意的情况下投了赞成票,但我们各国代表团则表示强烈反对。我们认为,这种提法的用心在于破坏非洲大陆不结盟国家与北约组织各成员国之间的关系。这些关系,无论是双边的或多边的,在政治、经济、贸易、文化和体育方面都是普遍良好的。这些

关系是以各方的共同利益和绝对相互尊重主权为指导原则的。正是所有这些因素促使我们提出这项修正案。我们还要求对该修正案进行记录表决。

25. **主席:**比利时代表提出了对文件A/31/291第10段中决议草案执行部分第7段的修正案,该修正案载于文件A/31/L.19中。依照议事规则第九十条的规定,我们将首先对载于该文件中的修正案进行表决。有人要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成:阿富汗、^④比利时、加拿大、智利、哥伦比亚、丹麦、斐济、法国、德意志联邦共和国、希腊、格林纳达、海地、冰岛、爱尔兰、意大利、黎巴嫩、卢森堡、荷兰、尼日尔、^⑤挪威、巴拉圭、葡萄牙、塞拉利昂、西班牙、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭。

反对:阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、巴林、贝宁、博茨瓦纳、保加利亚、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、乍得、科摩罗、刚果、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、埃及、赤道几内亚、埃塞俄比亚、德意志民主共和国、加纳、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、匈牙利、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、莱索托、阿拉伯利比亚共和国、马达加斯加、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、阿曼、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、塞内加尔、索马里、斯里兰卡、苏丹、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、喀麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特、也门、南斯拉夫、赞比亚。

弃权:阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、孟加拉国、巴巴多斯、不丹、玻利维亚、巴西、缅甸、哥斯达黎加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、芬兰、冈比亚、危地马拉、印度、印度尼西亚、伊朗、

^④阿富汗代表团事后通知秘书处,希望在记录中写上它对该修正案投了反对票。

^⑤见以下第26段。

象牙海岸、日本、利比里亚、马拉维、马来西亚、马尔代夫、尼泊尔、新西兰、尼加拉瓜、^⑥尼日利亚、^⑥巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、沙特阿拉伯、新加坡、苏里南、瑞典、泰国、委内瑞拉、扎伊尔。

修正案以六十五票对二十八票被否决，四十二票弃权。^⑦

26. **凯塔先生**(尼日尔)：尼日尔代表团想更正它的投票。它原来想投反对票，因未予注意而投了赞成票。如蒙更正，不胜感激。

27. **主席**：尼日尔代表的更正将在逐字记录中予以注明。

28. 大会现在就载于文件 A/31/291 第 10 段中的决议草案进行表决。有人要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、希腊、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、象牙海岸、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚共和国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉

伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、喀麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特、委内瑞拉、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚。

反对：法国、格林纳达、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：澳大利亚、奥地利、比利时、加拿大、哥斯达黎加、丹麦、芬兰、德意志联邦共和国、危地马拉、海地、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、卢森堡、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、挪威、巴布亚新几内亚、巴拉圭、西班牙、瑞典、乌拉圭。

决议草案以一百零九票对四票通过，二十四票弃权(第 31/34 号决议)。^⑧

29. **主席**：我们现在审议今天议程上的第三个项目，即第三委员会关于议程项目 78 的报告 [A/31/342]。我们现在就第三委员会在其报告第 8 段中所建议的两项决议草案进行表决。

30. 决议草案 I 题为“联合国难民事务高级专员的报告”。既然决议草案 I 已由第三委员会以协商一致方式通过，我是否可以认为大会也决定这样做？

决议草案 I 通过(第 31/35 号决议)。

31. **主席**：我们现在就题为“依照减少无国籍状态公约设立机构以便要求享受公约惠益者提出申请的问题”的决议草案进行表决。

决议草案 II 以一百一十七票对九票通过，八票弃权(第 31/36 号决议)。

32. **主席**：请赤道几内亚代表对他的投票作解释性发言。

33. **埃夸·米科先生**(赤道几内亚)：赤道几内亚共和国代表团参与了主张通过载于文件 A/31/342 中第三委员会建议通过的决议草案 I 的协商一致意见。在该决议草案中，大会以对“经济及社会理事会关于

^⑥ 尼加拉瓜代表团事后通知秘书处，希望在记录中写上它对该修正案投了赞成票。尼日利亚代表团事后通知秘书处，希望在记录中写上它对该修正案投了反对票。

^⑦ 以色列代表团事后通知秘书处，希望在记录中写上它对该修正案投了赞成票。

^⑧ 以色列代表团事后通知秘书处，希望在记录中写上它对该决议草案投了反对票。

联合国难民事务高级专员的报告的第2011(LXI)号决议”认可的方式，注意到了载于文件 A/31/12 和 Add.1 和 2 中的难民事务高级专员的报告。

34. 关于联合国难民事务高级专员所做工作的重要性 and 必要性，以及他为保证有效而又连续地履行其专门的人道主义使命而争取联合国各会员国及各专门机构给予财政、政治和道义上的支援的迫切性，我国代表已于一九七六年十一月十六日召开的第三委员会第五十一次会议上阐明了它的看法，因此我就不想在此赘述了。我只是希望把下述一点记录在案：我们对决议草案 I 投了赞成票并不意味着也不能被解释为赤道几内亚共和国对于只是存在于中部非洲各国的“来自赤道几内亚的大约九万难民”的承认或认可。引文见文件 A/31/12 第 164 段。

35. 我们认为，象这样一个业经大会审议和注意到的重要文件，不应以我们认为是天文数字和想象出来的数字为依据，这个数字是西方新闻机构为了耸人听闻而提供的，是为殖民主义、种族主义和帝国主义服务的。我们还认为，象联合国难民事务高级专员办事处这样一个委之以基本的人道主义任务的机构，不应操之于这种分子之手，他们为了个人经济的或物质的利益，发表难民数目增加的报告，其唯一目的就是让联合国、联合国各会员国及其专门机构在财政或其他方面承担更大的义务。

36. 根据以上所述，我国代表团确信，联合国难民事务高级专员办事处将与赤道几内亚保持为双方所同意的必要接触，以便澄清情况，避免将来在联合国的文件中包含一些与事实不符或不能反映事实真相的情况和意见。

37. **主席：**大会现在审议第三委员会关于议程项目 79 的报告 [A/31/343]。现在我们就第三委员会在其报告第 10 段中所建议的两项决议草案进行表决。决议草案 I 题为“各国推行合作运动的经验”。既然第三委员会未经表决就通过了决议草案 I，我是否可以认为大会也想这样做？

决议草案 I 通过(第 31/37 号决议)。

38. **主席：**我们现在就题为“各国为求社会进步

而实行影响深远的社会和经济变革的经验”的决议草案 II 进行表决。

决议草案 II 以一百二十五票对零票通过，九票弃权(第 31/38 号决议)。

39. **主席：**我们现在审议第三委员会关于议程项目 83 的报告 [A/31/294]。我们将就第三委员会在其报告第 17 段中所建议的三项决议草案进行表决。我要通知大会，在表决决议草案 III 时，埃及代表想提出一项口头修正案。我们先就其他两项决议草案进行表决。

40. 决议草案 I 题为“保存和进一步发扬文化价值”。既然第三委员会以协商一致方式通过了决议草案 I，我是否可以认为大会也想这样做？

决议草案 I 通过(第 31/39 号决议)。

41. **主席：**我们现在就题为“保护和归还艺术品作为保存和进一步发扬文化价值的一部分工作”的决议草案 II 进行表决。

决议草案 II 以一百二十五票对零票通过，十二票弃权(第 31/40 号决议)。

42. **主席：**关于题为“第二届世界黑人和非洲人艺术和文化节”的决议草案 III，埃及代表想提出一项口头修正案，现在就请他发言。

43. **苏不希先生(埃及)：**我要提出的修正案涉及这项决议草案执行部分第 1 段。在这一段第二行“包括各国际组织”的后面，我国代表团想增加“和国际节委员会”这几个字。

44. **主席：**执行部分第 1 段经埃及代表口头修正之后应是：

“赞扬国际社会，包括各国际组织和国际节委员会到目前为止对第二届世界黑人和非洲人艺术和文化节的筹备所作的努力”。

既然没有反对意见，我就认为大会准备接受该修正案并将对这项决议草案作出决定。

45. 既然第三委员会以协商一致方式通过了决议草案 III，在方才提出并采纳了该修正案之后，我是

否可以认为大会也愿以协商一致方式通过经过修正的决议草案？

经过修正的决议草案 III 通过(第31/41号决议)。

议程项目 25

给予殖民地国家和人民独立宣言的执行情况：给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告(续)

46. 兰法尔先生(毛里求斯)：在我们今天开始对给予殖民地国家和人民独立宣言的执行情况进行审议之际，我们高兴地忆及大会在本届会议开始时接纳塞舌尔为联合国的新会员国。这块前殖民领土现在能在本大会享有正式会员国资格这一事实，是非殖民化过程中的一个里程碑。我们还很高兴地期待着不久——确切地说也就是明天上午——欢迎安哥拉人民共和国。它已庆祝过它的独立一周年。安哥拉共和国被接纳为新会员国将成为殖民地人民解放斗争史上的一个里程碑。

47. 接纳新会员国还给了我们机会来对执行给予殖民地国家和人民独立宣言的进展情况作出评价，从而断定联合国帮助殖民地人民获得自决和独立权利的效果如何。

48. 我想首先对特别委员会去年在其主席——我的杰出的同事、敬爱的非洲兄弟坦桑尼亚联合共和国大使萨利姆及其同事即委员会主席团成员领导下所做的工作表示赞赏。特别委员会去年在努力促进其管理下的小块领土上的立宪和政治进步方面，以及在其有关南部非洲的活动中，都是非常积极的。

49. 我国代表团衷心希望这次辩论能有助于找出加强特别委员会作用的办法，以便帮助我们根除殖民主义的最后残余。

50. 我们认为，大会应重申一切殖民地人民都拥有独立和自决的权利，不管他们的领土有多大，地理位置如何。这一点是很重要的。一切殖民地人民都有权决定他们自己的命运，有权通过协商和在没有外来干涉、压力或阻挠的情况下行使他们的自决权。

51. 在这方面，毛里求斯十分重视特别委员会派遣视察团的工作。为了在各领土获得充分的第一手资料，查明当地人民的看法和愿望，派遣这些视察团是必要的。诚然，管理国的合作对这些视察团工作的成效是很重要的。就塞舌尔的情况来说，我要向给特别委员会以合作的国家，特别是新西兰、澳大利亚和联合王国表示祝贺。那些不愿给予合作的国家应认识到，视察团的目的就是要协助它们履行宪章和宣言所规定的义务。

52. 一切殖民地人民对其前途都有适当发表意见的绝对权利。在强调这一点的同时，我们遗憾地注意到，大会将不得不面临被迫作出决议的情况。姑且不去预先判断那些情况如何，我国代表团想说明这样一点：它绝不默许任何会员国对一个殖民地领土的兼并，它坚决反对对任何殖民地领土的侵略。任何战略上的利益或经济上的考虑都不能证明其他国家对一个殖民地领土的干涉是正当的。大会和安全理事会应注意不能使任何会员国在殖民地领土采取单方面的行动，从而使其泰然自若地凌驾于国际法之上。

53. 去年，大会在其第3481(XXX)号决议中强调指出，为了迅速、彻底地根除殖民主义的最后残余，迫切需要采取一切必要的措施，特别是在纳米比亚和津巴布韦。但我们深为遗憾地注意到，在一年后的今天，这两个南部非洲领土的非常严重的悬而未决的问题仍未找到任何解决办法。

54. 该两领土人民的斗争以及整个南部非洲人民普遍开展的斗争已经进入了最后阶段。当前摆在国际社会面前的抉择很简单：要么尽速协助通过协商找到解决津巴布韦和纳米比亚问题的办法，要么就是经历一场愈演愈烈和旷日持久的武装解放斗争。

55. 关于津巴布韦，我们一向强调作为管理国的联合王国的责任及其应尽的宪章第十一章所规定的各项义务。在这方面我们极为关切地注意到联合王国代表、我们尊敬的同事艾弗·理查德大使在日内瓦进行的这一轮谈判中所起的重要作用。我们目前用不着对谈判的性质作出判断，我们认为，联合王国有责任参与并采取具体行动帮助津巴布韦实现非殖民化并使其尽速在该领土获得真正的多数人统治。在谈判进行

时,特别是在罗得西亚军队对莫桑比克难民营的愚蠢袭击以及索尔兹伯里少数人政权的军队对莫桑比克的赤裸裸的侵略行为在该地区对国际和平与安全造成严重威胁的时候,联合国应保持积极的态度。除经济援助外,南非正为伊恩·史密斯提供军事援助,此事在索尔兹伯里和比勒陀利亚已经得到证实。在这种情况下,联合国至少可以采取一些强制性措施,以使南非遵守联合国对南罗得西亚非法政权实行制裁的各项决定并停止援助罗得西亚加强军事力量。如下一点也很重要,即国际社会应增加其对莫桑比克的援助,以便使这个国家英勇的人民不仅能对付因为决定与联合国合作对罗得西亚实行制裁而引起的严重后果,而且也能满足莫桑比克反对侵略进行自卫的额外要求。

56. 关于纳米比亚,我国代表团深为关切的是,尽管联合国对这个领土及其人民的前途承担了特殊的责任,但是安全理事会上次开会时对执行安理会第385(1976)号决议的问题上南非不予合作一事,未能采取任何具体行动。大家都承认,在纳米比亚迄今采取的一切措施均未能达到安全理事会所规定的基本条件,南非也没有为纳米比亚人民适当行使其自决和民族独立的权利创造必要的政治条件。所谓的特恩哈尔大厅制宪会议是不能导致为大家接受的解决办法的。因为任何安排,如果不与纳米比亚人民的合法代表西南非洲人民组织举行密切的商谈,如果不是建立在纳米比亚人民真正自由表达愿望的基础之上,都将是无效的。简言之,这就是我们在纳米比亚面临的现状;至于在整个南部非洲,非殖民化进程在可以预见到的未来不可能有什么进展。因此,我们希望大会能明确指出国际社会和特别委员会应取何种方针,以克服当前的困难和障碍。

57. 毛里求斯坚信,南部非洲人民的斗争已到了最后阶段。不管有没有联合国的援助,津巴布韦和纳米比亚都将在最近的将来从压迫、种族主义和种族隔离的桎梏下解放出来。我们相信,那些一直阻碍联合国采取有效行动的人将会懂得,可供和平和协商解决的时间不多了。

58. 西约尔韦先生(赞比亚):首先,请允许我向特别委员会主席、坦桑尼亚联合共和国的萨里姆·A. 萨里姆大使和委员会的各位成员表示祝贺,祝贺

他们提出了关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况报告[A/31/23/Rev.1]。为准备这个报告所作的努力是艰巨的,而且是值得赞扬的。赞比亚代表团诚挚地希望特别委员会的工作能继续激励联合国全力以赴地去履行宪章最神圣的目标之一,即一切国家和人民的非殖民化。

59. 大家知道,特别委员会是由大会依照其一九六一年十一月二十七日第1654(XVI)号决议建立起来的。依照该决议的规定,特别委员会应“审查〔载于大会一九六〇年十二月十四日第1514(XV)号决议中的给予殖民地国家和人民独立〕宣言的执行情况,就执行宣言的进展情况及程度提出意见及建议”。所以,大会在六十年代初期就对特别委员会的任务作了规定。然而,在几年中大会曾认为有必要而且有绝对必要加强特别委员会的工作,以便使其对有关非殖民化的所有问题负有特殊的责任。

60. 因此,关于西南非洲问题的一九六二年十二月十四日第1805(XVII)号决议,要求特别委员会“斟酌情形履行授予西南非洲问题特别委员会的任务”。但是大会一九六二年十二月十四日第1806(XVII)号决议又规定解散西南非洲问题特别委员会。大会以此行动进一步承认纳米比亚基本上是一个殖民地问题。一九六三年十二月十六日,大会第1970(XVIII)号决议规定解散非自治领土情报审查委员会,从而进一步加强了特别委员会的工作,并要求特别委员会研究依照联合国宪章第七十三条(辰)款的规定所递送的情报。特别委员会将对此情报予以充分考虑,以审查宣言在各个非自治领土的执行情况,并在可能认为必要时进行专门的研究。

61. 大会第二十八届会议通过了二十三项决议和两项授予特别委员会具体任务的共同意见,并通过了若干有关非殖民化问题的其他决议。这些决议中指明了许多国家的问题属于殖民地问题。因而在六十年代,大会明确规定并加强了特别委员会的工作。大会之所以取得上述成就,是因为到了六十年代许多一向为殖民地的国家已经获得独立,而且联合国开始更为认真负责地就非殖民化问题进行了工作。一向被联合国视为次要问题的殖民主义问题又成了一个主要问

题，而且在联合国体系内部整个国际关系体制也有所改变，从而有助于改善人类的境遇。

62. 该报告其余部分涉及的问题还包括从外国经济及其他利益集团的活动，到南部非洲和其他国家以及过去一直而且现在仍然受殖民主义之害的人民的非殖民化进程问题。

63. 我想简要地回顾一下非殖民化方面特别是南部非洲非殖民化方面所取得的进展。国际社会在目睹本世纪六十年代初期和中期非洲、亚洲、拉丁美洲和加勒比海地区的许多国家主要通过和平方式获得独立的同时，还认识到了在更为困难的情况下诉诸武装斗争的必要性。因而原葡属殖民地的爱国力量就进行了武装斗争。安哥拉、几内亚比绍、莫桑比克以及圣多美和普林西比人民的英勇牺牲和所取得的胜利——主要是通过自我牺牲并在联合国和全世界各进步国家和力量的指导下——迎来了反殖民主义的斗争的一个重要阶段。今天，这些国家在这个机构中有了它们自己政府的代表。我们再一次向这些国家致敬。这些英雄的非洲儿女们的壮举对其他人民选择武装斗争的道路是一种直接的鼓舞。纳米比亚人民的真正代表西南非洲人民组织自一九六六年以来一直进行着武装斗争，这一斗争至今仍在继续。在津巴布韦，战斗正在不断加强。南非不会也不可能是这一趋势的例外。武装斗争取得胜利的另一个结果是，各前殖民国家迫不及待地给予它们的前殖民地国家以独立。塞舌尔、西撒哈拉、科摩罗以及非洲和其他地区好几个其他国家的即将独立，就是这种不可逆转的趋势的明证。

64. 总而言之，可以这样说，特别委员会的各种活动并不是徒劳的。到战区邻近的地区去，以及过去十六年间特别委员会在纽约和其他地方多次召开的会议，都是富有成果的。这些活动成功地使国际舆论和注意力集中于世界范围的罪恶的殖民主义制度。就我们非洲大陆而言，特别委员会和非洲统一组织之间的合作与协调在日益加强，这对非洲的解放事业而且事实上对其他许多国家和人民的非殖民化都是一个宝贵的贡献。

65. 赞比亚对迄今所取得的进展感到高兴，与此同时，我们十分了解在非殖民化道路上依然存在的一

些问题。这些问题大致可分为两类：首先是那些由于殖民和种族主义政权顽固企图使自己永远存在下去所产生的问题，其次是因国际帝国主义总是向压迫政权提供援助所造成的问题。

66. 津巴布韦的形势正在日益严重。对津巴布韦人民的压迫还在继续。无辜的人民正在遭受非法政权的折磨、拷打、拘留和监禁。今天，津巴布韦人民正被纷纷送进集中营，被搞得妻离子散，到处是一片恐惧的景象。史密斯政权正在对爱好和平的津巴布韦人民进行大屠杀。史密斯种族主义者少数政权除天天在国内进行侵略活动外，还经常对博茨瓦纳共和国、莫桑比克人民共和国和我国赞比亚等独立的邻国进行侵略。史密斯的军队正在对难民营和无辜的莫桑比克人进行袭击。总之，这个种族主义政权不吸取葡萄牙殖民主义者的教训，正在重复他们的所作所为。我不想详述史密斯政权对无辜的津巴布韦人民正在犯下的种种暴行，只要在这里说一说下面这一点就够了，这就是，津巴布韦的斗争已到了紧要关头，这里切不可怀有这个国家会和平过渡到独立国家的盲目乐观情绪。

67. 各前线国家总统曾竭力按非洲统一组织的训令，即关于南非的卢萨卡宣言^⑨和关于南非的达累斯萨拉姆宣言^⑩行事，以人的生命遭受最小牺牲的办法来解决津巴布韦问题。尽管谈判正在日内瓦进行，史密斯及其罗得西亚战线集团却在不断加剧其镇压和侵略行径。与此同时，津巴布韦民族主义者在日内瓦面对史密斯政权的十分别扭和挑衅的态度和行为，却在发挥着巨大的政治才能。南罗得西亚的管理国联合王国，一面在装腔作势地在会谈中扮演着主席的角色，一面却对目前存在于津巴布韦内部和周围的极为严重的局势拒不承担其作为应负根本责任的国家之责。根据以上所述，国际社会特别是联合国应对日内瓦的繁忙活动予以注意，因为它正在受到那个殖民国家的鼓动；而且应加倍努力协助被压迫的津巴布韦人民通过武装斗争实现其独立和自决的目标。

^⑨ 见《大会正式记录，第二十四届会议，附件》，议程项目106，文件A/7754。

^⑩ 一九七五年四月七日至十日举行的非洲统一组织部长理事会第九届非常会议通过。

68. 非洲大陆外部的某些其他国家在津巴布韦解放的问题上扮演着反面人物的角色。有些国家自诩为和平缔造者，但却在继续支援叛乱政权的经济。

69. 纳米比亚正在迅速走向危险的战争边缘，不仅对南部非洲来说是如此，对非洲和全世界来说也是这样。特别委员会的报告已清楚表明，南非种族隔离政权决意蔑视纳米比亚人民乃至联合国的真诚愿望已达到何等地步。南非一直在加速实现其在纳米比亚建立一个屈从于比勒陀利亚和国际帝国主义的虚弱无能的傀儡政权的野心，这就是它对大会和安全理事会各项决议的回答。这个种族隔离政权甚至妄图将该国部分地区据为己有，以便采取进一步分裂纳米比亚的步骤。简言之，使纳米比亚局势具有爆炸性危险的因素是：第一，南非继续非法占领着纳米比亚；第二，尽管该政权为种族隔离制度乔装打扮，但种族隔离制度继续在纳米比亚存在；第三，纳米比亚的前途在违背纳米比亚人民的愿望和利益的情况下，正在受到一小撮勾结沃斯特政权的纳米比亚叛国分子的粗暴对待；第四，不允许纳米比亚人民的真正代表西南非洲人民组织作为纳米比亚人民的发言人；第五，纳米比亚作为联合国应负的一个责任，它的国际地位受到非法占领者的忽视；第六，为了进一步侵略纳米比亚人民和安哥拉、赞比亚两个国家，正在使纳米比亚大规模地实行军事化。

70. 由此而产生的危险局势，因某些国家特别是西方国家的作为而复杂化了，它们正在通过与南非政权的联系以及将这个政权伸展至纳米比亚的方式，继续在加强纳米比亚的种族隔离政权。赞比亚毫无保留地谴责这样一个事实，即本组织的某些会员国正在唆使南非政权在纳米比亚安插一个傀儡政权，以期继续掠夺该国的人力资源和自然资源。这就是那些在西南非洲人民组织面前说东而在南非种族主义政权面前又道西的国家。

71. 联合国的努力正在因安理会某些理事国滥用否决权而受到阻碍。联合王国、法国和美国三个国家滥用否决权这一事实就是它们鼓励南非实现其对纳米比亚野心的一个突出例子。鉴于上述种种花招，关心纳米比亚人民利益的会员国应提高警惕。它们应个别地和集体地给西南非洲人民组织更多的援助，以加强

纳米比亚合法的武装斗争。它们不应做任何可能有损于西南非洲人民组织的事情。必须使南非遵守联合国决议。就赞比亚来说，我们已十分清楚地表明，我们将继续竭尽所能务使全体纳米比亚人民唯一的真正代表西南非洲人民组织获得胜利。

72. 南非局势正如津巴布韦和纳米比亚的局势一样，是非常严重和危险的。沃斯特政权在最近几个星期中曾一再申明，种族隔离制度在任何情况下都不会发生根本的变化。这一立场意味着，南非事态的发展明显地要朝着被压迫者与压迫者之间的对峙日益加剧的方向发展下去。

73. 残暴的种族主义军队在继续对无辜的男人、妇女和儿童进行严刑拷打、拘留和监禁。许多学生已逃往邻近独立的非洲国家，还有些人正隐藏在南非。与此同时，南非继续对独立的非洲国家进行威胁。只要这些暴行继续下去，只要种族隔离制度继续存在，非洲就不可能也决不会袖手旁观。联合国应依照宪章第七章的规定，采取有力行动以遏制这一危险局势。

74. 就我们而言，赞比亚将通过南非爱国自由战士的解放运动组织，即南非非洲人国民大会和阿扎尼亚泛非主义者大会，继续给他们以一切可能的物质和道义上的援助。

75. 我想简要谈一下非洲和其他一些地区的外一些殖民地国家和人民的情况。赞比亚完全赞同特别委员会主席萨里姆大使在其报告以及他在昨天大会〔第八十二次会议〕的发言中所表达的意见；反对殖民主义仍是赞比亚对外政策中的关键问题之一，各国人民获得独立和自决的权利是由各国组成的国际社会中的正义事业。

76. 请允许我再谈一下当前的局势问题。在南部非洲，反殖民主义的斗争已到了关键阶段。尽管仍然存在着种种问题，但我们认为，国际社会有责任给南部非洲被压迫人民的忘我牺牲以补偿。这同样适用于世界上的其他殖民地区。如果联合国要继续存在下去，如果国际和平与安全还有任何一点意义的话，那就必须尽一切可能使长期受苦受难的人民按照他们自己选择的道路致力于和平的发展。

77. 在这方面，联合国应给津巴布韦、纳米比

亚、南非和其他地区人民的战斗中的骨干力量以更多的物质援助。对于象南非这种继续蔑视联合国的国家，应实行强制性的制裁。而且，对于那些由于某些国家采取可憎的殖民政策而承受主要负担的国家，应给予援助。

78. 正如我所说的，由于史密斯和沃斯特政权把难民强迫逐出家园，他们正源源不断地流入南部非洲一些独立的非洲国家。人民要获得解放，别无他途可循。他们正在战斗，他们将继续为争取生来就有的权利而战斗。联合国作用的最后一章将通过特别委员会表明，我们在座的全体代表是否都实践了联合国宪章的各项原则。

79. **佩特里奇先生**（南斯拉夫）：非殖民化的进程已进入决定性的最后阶段。仍然生活在殖民统治下的各国人民的斗争日益加强，并且正在取得新的胜利。以种族主义和种族隔离形式出现的殖民主义，实际上在南部非洲已很孤立。殖民国家不得不认识到，剩下的殖民地也必须解放，这些领土上的人民应能行使其不可剥夺的自决和自由的权利。

80. 人类已接近于赢得其历史上最重要的胜利，即彻底消灭殖民制度和附属地位。这是在全世界发展公正关系的基本前提之一。南部非洲非殖民化之所以成为人们注意的中心，不仅因为那里进行的斗争是要消灭南非和罗得西亚种族主义者少数政权所体现的殖民种族主义，而且还因为这些少数人的种族主义政权的存在本身就威胁着整个非洲大陆和非洲大陆以外的和平与安全。

81. 这次大会第三十一届会议表明了要结束种族主义政权存在的坚定决心。最近在科伦坡举行的第五次不结盟国家和政府首脑会议十分注意这一问题。鉴于非殖民化进程已到了充分实现的阶段，该会议号召作出新的努力，以期加速最终消除殖民主义和种族歧视的步伐。会议主要以南部非洲局势为考虑的出发点，明确规定了以下优先考虑的事项：纳米比亚人民在其唯一合法代表西南非洲人民组织领导下取得独立；迅速向津巴布韦的多数人移交权力；消灭南非种族隔离制度，并将权力移交给南非的多数人。

82. 南部非洲各国人民获得本世界组织的支持，

支持他们以自己掌握的一切手段把反对种族主义者和争取独立和自由的斗争继续进行下去。日内瓦谈判的结果应该是签订一项向津巴布韦人民移交权力和废除史密斯种族主义政权的协定。在这一点上，最主要的是确定向津巴布韦人民移交权力的最后日期。

83. 纳米比亚人民在西南非洲人民组织领导下，正在加强对南非和南非种族主义者的走狗以及南非企图用来欺骗这个非洲国家人民的一切帝国主义伎俩的斗争。西南非人民组织的斗争博得了全世界进步力量和联合国广大会员国的充分支持。我们深信，同傀儡勾结以便使纳米比亚保持在南非控制之下的图谋必将失败，因为已经走上斗争道路的纳米比亚人民，决不会接受外部强加的解决办法。西南非洲人民组织建议南非同西南非洲人民组织直接进行谈判，以便向纳米比亚人民的唯一合法代表西南非洲人民组织移交权力，我国支持该组织所提出的建议。

84. 人民起来反抗南非，正在成为整个南部非洲越来越重要的一个因素。这种反抗预示着不人道的南非种族主义制度的最终垮台。种族隔离这一最骇人听闻的剥削制度是建立在南非人民奴隶地位的基础之上的，尽管它还在接受援助，但已无法存在下去，因为种族隔离已被暴露无遗，并且由于先前的殖民帝国的全部或部分崩溃，已经失去了它们的有效援助。

85. 显然，南非种族主义者希望保持这一制度，不想撤出纳米比亚，因为他们正从那里榨取巨额利润。为此，南非种族主义政权正在以最尖端的杀伤个人的大规模毁灭性武器武装自己。对南部非洲局势的进一步发展应负责任的，主要是那些同南非进行合作从而支持南非的国家，那些同它保持各种关系、在南非经济中进行投资、向南非种族主义者出售武器和现代技术包括核技术的国家，以及那些同时告诉非洲和全世界它们不能支持武装斗争，说什么武装斗争就是暴力的国家。所谓暴力，这里实际上是指手无寸铁的人民对用现代化武器武装起来的暴虐的种族主义政权的斗争。

86. 联合国在大会本届会议和先前几届会议上通过的一些决议都号召会员国同南非断绝一切关系，实行武器禁运尤其是核制品和核技术的禁运，禁止经

济和财政方面的一切投资，尤其应注意到某些国家正在力图通过在南非投资以获取暴利的事实。

87. 大会还通过了另外一些有关在体育运动、参加国际会议等其他生活领域中有效地孤立南非的重要决定。因此，同南非保持这种关系并以此直接间接帮助、维护和加强种族主义政权和种族隔离制度的联合国会员国，受到很大的压力。

88. 南部非洲各国人民斗争的势头和规模都在加强和扩大。罗得西亚和纳米比亚获得独立的前景正在变得越来越好。然而，我们还必须认识到企图将一些解决办法强加于人的做法所固有的危险，因为这些解决办法会使这些国家实现真正独立的时间大大推迟，并且会招来新的不稳定因素和危机。

89. 所谓小块领土的非殖民化进程，是随着对南部非洲种族主义者日益激烈的斗争同时展开的。但是，在非殖民化方面如果开始出现不符合第1514(XV)号决议或违反该决议的倾向，这些领土的非殖民化进程也可能出现大问题，这一点已变得很清楚了。

90. 许多小块领土，尤其是那些人口少、面积小而又被隔开的岛屿，都出现了一些特殊的问题。然而，非殖民化和自决的原则应同样适用于这些领土。

91. 南斯拉夫支持殖民统治下的各国人民的自决权利，它一贯坚持这样的立场，即殖民领土的大小及其居民人数的多寡不得成为应否实现自决权利的标准。事实是，殖民主义和其他形式的外国征服划了人为的边界，把许多国家和民族分开了。因此而产生的一些问题，不能以武力或通过不公正地重新划分边界和强迫改变边界的办法来解决。

92. 也不能把其他国家的战略利益当作决定殖民领土上各国人民命运的基础，而不让他们自由表达自己的意志。我们还认为，把一部分殖民领土继续置于殖民管理之下或是强行把这些领土分割开来的做法，即使是在它们取得独立之后，也是违背第1514(XV)号决议的文字和精神的，只能因此造成新的不稳定中心。

93. 南斯拉夫一贯积极支持各族人民和各国的非殖民化斗争，今天它还将继续这样做，因为它认为

消除殖民主义和其他一切形式的外国统治和附属地位，才是维护和加强世界和平、促使发展平等的国际关系的唯一办法。我们支持并将继续支持各残存的殖民地为消灭殖民制度和附属地位而战斗的民族解放运动。南斯拉夫之所以支持殖民地各族人民的斗争，是由其民主自治的社会主义制度的本质和性质决定的，这种制度是建立在一切公民、民族和国家自由和平等的基础之上的。

94. 我国仍将致力于联合国争取最终消除南部非洲和世界其他地区仍旧存在着的殖民主义和种族主义的斗争，并将不遗余力地为实现这一目标作出贡献。

95. 哈尔拉莫夫先生(苏维埃社会主义共和国联盟)：苏联代表团对给予殖民地国家和人民独立宣言的执行情况这一项目的审议极为重视。大家都知道，关于非殖民化的宣言，即第1514(XV)号决议，是根据苏联的倡议通过的，宣言标志着联合国在殖民地问题工作上的一个转折点，这是联合国对被压迫的殖民地人民在总的立场上一个质的转变。这一历史性文件仍不失为一项具体的政治纲领，根据这项纲领，联合起来形成了强大的反殖反帝集团的反殖民主义力量正在为迅速全部消灭世界上一切形式和一切表现的殖民主义进行着激烈的斗争。

96. 审慎地审议执行这一重要的国际法律文件的各个方面，就能为我们提供一个机会，使我们不仅能够评价行将在全世界结束的强有力的非殖民化进程的效果，而且还能使我们注意到另外一些为迅速完全实现非殖民化宣言崇高的人道主义原则而采取的有效措施。

97. 近几年来，非洲和世界其他地区的殖民统治制度进一步遭到了强有力的打击。葡萄牙这个最后的殖民帝国已经垮台了。安哥拉、莫桑比克、几内亚比绍和非洲其他一些前葡萄牙殖民地的人民，依靠其盟友和一切爱好和平人民的支援，已赢得了辉煌的胜利。这一胜利是对所有斗争中的非洲人民的一大鼓舞，因而许多小块领土也赢得了独立。仅在今年，我们就把塞舌尔这个新诞生的国家迎进了我们的队伍。

98. 但是，尽管在执行非殖民化宣言方面出现了

这些重大的积极变化，要说一切形式和表现的殖民主义已是明日黄花，仍然为时过早。殖民主义至今仍然在毒化世界局势，并且是许多国际冲突的根源。我们不应忘记，还有一千四百万人民至今仍旧直接生活在殖民统治之下。

99. 我们大家都知道，有些国家一面乞灵于从经济和政治方面制服各族人民和各个国家的广为流行的新殖民主义伎俩，一面至今仍然不肯放弃所谓传统的殖民主义手法。这些国家所关心的，是继续在世界的那些地区保持直接的殖民统治，哪怕是改头换面也好，因为它们很重视那些地区，认为这是对他们的战略、经济和政治利益至关重要的地区。

100. 关于这种情况，南部非洲的局势便是有力的明证。联合国在这里遭到了反动透顶的殖民主义和种族主义势力为了效劳国际帝国主义而进行的最明目张胆和顽固的反对。南非和南罗得西亚这两个种族主义殖民政权赖在那里不走，并且公然践踏纳米比亚和津巴布韦人民和南非当地人民的合法权利，公然践踏他们为了争取自由和独立而进行斗争的合法权利。种族主义者正在试图把解放斗争淹没在血泊中，并且正在对邻国采取侵略行动。那些支持罗得西亚和南非种族主义者、同其种族主义政权进行合作并予以武装的西方军事集团应对此负责。

101. 南部非洲成为紧张局势的主要温床是整个联合国所关注的一个问题。大会本届会议对南部非洲的局势问题正予以特别的注意。大家知道，大会深刻地分析了非洲这一地区的局势，并且在一项决议中得出结论说，南非种族主义政权奉行的政策及其所作所为在那里造成的局势，构成了对和平的严重威胁，需要根据联合国宪章第七章的规定采取行动〔第31/61号决议〕。

102. 苏联代表团认为，要谴责种族主义政权，就必须对压迫南罗得西亚和纳米比亚人民和南非当地人民的种族主义殖民政权同样采取决定性的有效措施。在我们讨论有关决议的时候，我还要说到这个问题。今天那些以各种借口企图推迟世界这个地区殖民政权垮台的人必须正视现实。现在，我们在南部非洲看到的正是当年法西斯妄想在全世界所干的事情，如

果我们对此予以接受，不采取决定性的措施消除这一状况，就会对非洲人民和全世界的局势带来可怕的后果。

副主席里奥斯先生(巴拿马)代行主席职务。

103. 非殖民化问题的另一个重要方面，便是消除分散在全世界的许多所谓小块殖民领土上的殖民政权问题。近年来，这个问题已是特别紧迫了。我们大家手中都有特别委员会的报告，通过这份报告我们可以看到，某些管理国很不愿意执行大会和安全理事会关于使小块领土最终实现非殖民化的决议。它们正以这样或那样的方式试图维持这些领土上种种形式的殖民地或半殖民地的附属关系。可是它们又是怎样企图为自己的政策辩解呢？它们提出一些十分不合逻辑的论据，例如说什么这些领土的面积小，人口少，不能独立存在等等。

104. 它们对待太平洋和大西洋中的一些领土，用的就是这些和其他一些论据。与此同时，这些领土却在被积极地用作军事基地和原子试验场。这些领土上的居民象过去那样，抵制行政当局，并受到帝国主义垄断集团的剥削。

105. 苏联代表团要明确申明，我们看不出对为数多或为数少的居民进行殖民压迫有什么区别。各个民族，不分大小，都有自决和独立的平等权利。各种形式和表现的殖民主义是过去遗留下来的令人厌恶的东西，必须在一切地方永远予以消灭和肃清。

106. 太平洋、印度洋和大西洋中以及非洲大陆上的一些殖民领土上都设置了许多军事基地，这些基地不仅是反对仍处于殖民枷锁下的领土的民族解放运动的堡垒，而且还被用来对非洲、亚洲和拉丁美洲的独立国家进行侵略活动，从而造成对国际和平与安全的威胁。

107. 因此，消除小块殖民地领土上的殖民政权，其任务和消除南部非洲的种族主义殖民政权的任务同样紧迫。

108. 联合国宪章和历史性的给予殖民地国家和人民独立宣言都宣布各领土人民有自决权，并且责令管理国尽速给予所有托管领土和非自治领土人民以真

正的自由和独立。我们知道，大会第 1514(XV) 号决议特别强调指出，决不能把政治、经济和社会方面的准备不足用来作为推迟给予政治独立的借口。

109. 大会多次谴责那些推迟给予小块领土上的人民以自决权的国家，谴责任意改变上述人民地位的企图，以及利用这一点为借口，停止按宪章第七十三条的规定向联合国递送关于这些领土的情报。大会在许多决议中，例如在第 2978(XXVII) 号决议中宣称：

“……在大会尚未作出决定，确认一个非自治领土已经达到宪章第十一章规定的充分自治以前，有关管理国应继续就该领土递送宪章第七十三条(辰)款规定的情报”。

110. 对于某些国家以小块殖民地领土在政治、经济方面准备不足为由企图推迟上述领土上的人民走向自治和独立的做法，大会在一九七〇年通过的关于充分实施非殖民化宣言的行动纲领〔第 2621(XXV) 号决议〕第(9)段中清清楚楚地写道：“领土大小、地位僻处及资源有限问题绝不应延迟宣言的实施。”

111. 此外，大会还谴责部分或全部破坏殖民地领土的民族统一或领土完整或在该领土建立军事基地和设施的任何企图，认为此种做法是与宪章和大会第 1514(XV) 号决议的宗旨和原则不相容的。

112. 我们认为，自决不是口号，也不是思想定义；自决是人民自己决定其生活，决定其目前和未来将是什么样子的权利。独立发展是人民自己决定其生活方式和未来将走什么道路的权利。这正是联合国决议要求管理非自治领土或托管领土的国家做的事。

113. 令人遗憾的是，联合国的这些要求实际上仍然遭到违犯。就以太平洋岛屿为例吧。这些领土上是不是也在发出这样的事呢？那里的托管制度现在也必须予以结束，然而托管理事会所作的决议却与联合国的决议不相符。托管理事会甚至不经大会和安全理事会作出任何决议，便专横地断绝了它同特别委员会的关系。

114. 时至今日，太平洋岛屿这个托管领土仍未能实现其自决权利。联合国宪章中所宣布的托管目的在该领土仍远未达到。它的领土完整受到了威胁。

115. 前委任统治地太平洋岛屿一度曾经联合国决定交由美利坚合众国托管。然而，这个管理国不去进行该领土的非殖民化工作，给予其人民以自决和独立的权利，却企图把这块领土据为己有，换言之，直截了当说就是吞并。这三个群岛上的岛屿，本身面积虽小，但却分布在一片广大地区。事实是，这个管理国想把一个面积大致相当于澳大利亚的领土完全控制起来；这块领土位于世界航运的重要地区，濒临东南亚和远东许多国家的海岸。

116. 显而易见，密克罗尼西亚岛上的军事部署对亚洲各国来说尤其危险。连同印度洋中迪戈加西亚岛上的基地在内，这一整个军事基地网颇使人联想起它是一副战略钳子，其间的某些基地正想钳制住南亚和东南亚的一些独立国家。

117. 这一政策首当其冲的直接受害者便是太平洋岛屿上的居民。

118. 这个管理国奉行的是同联合国关于非殖民化的决议背道而驰的政策，但却要说什么密克罗尼西亚居民自由表达了意志。要是我们相信官方的这一说法，那就会认为密克罗尼西亚人倒很乐意通过这种自由表达意志的办法赞同这个管理国提出的任何方案，好象美国政府并未从中进行操纵似的。托管领土马利亚纳群岛上进行了一场所谓的公民投票，接着美国国会便立即批准了一项关于建立北马利亚纳群岛自由联邦的条约，作为同美国实行政治联盟的一部分。^① 根据这项条约，当地人民只在内政上有自决权，管理国对这些岛屿的外交和国防负有全部责任。管理国想把这些岛屿用于军事目的，因此上述条约规定可以把许多陆地地区出租给军事当局。

119. 这三个群岛上现在正在进行军事部署，尤其是在马利亚纳群岛。美国著名报纸《纽约时报》不久前写道，除了关岛的军事基地外，这里一俟建立了新的基地，马利亚纳群岛就会成为美国在太平洋中的前哨，轰炸机可以从那里袭击亚洲大陆，载有导弹的舰船和装备着导弹的潜艇就将有比现在更好的基地。

120. 对于太平洋岛屿上的另一部分托管领土，

^① 与美利坚合众国以政治联盟形式建立北马利亚纳群岛自由联邦的盟约，一九七五年二月十五日在塞班岛签订。

即加罗林群岛和马绍尔群岛，管理国推行的也是同样的方案。甚至连这两个群岛同管理国“自由联合”的决议草案都已经准备好了。决议草案宣布要在一九八〇年和一九八一年完成这一行动，换句话说，就是想要联合国面对吞并太平洋岛屿的既成事实。管理当局对这块领土和两个岛屿上的人民的这一政策受到托管理事会和特别委员会这两个联合国机构的多次抨击，尤其是对利用这些岛屿作为原子武器的试验场一事进行了多次批评。在托管理事会上，有人就曾对马里亚纳群岛搞的公民投票表示过怀疑。很明显，这一领土的命运和前途问题只能遵照宪章第八十三条的规定和安全理事会的决议来决定，不能依管理当局的武断决定来决定。宪章第八十三条第一项明确写道：

“联合国关于战略防区之各项职务，包括此项托管协定条款之核准、及其更改或修正，应由安全理事会行使之。”

这里说得再清楚不过了，真是非常明确和清楚的。根据这一规定，要对所谓战略性托管领土的地位作出任何改变，就必须取得安全理事会的同意，这一点很清楚。密克罗尼西亚群岛问题是非殖民化和给予殖民地人民自决和独立权问题中的一个组成部分。所有以前包括在托管制度中的其他领土都已获得了独立；只有太平洋岛屿还在殖民统治之下。

121. 我们还必须注意宪章第八十三条第二项，该项宣称：“第七十六条所规定之基本目的，适用于每一战略防区之人民”。宪章第七十六条写道：

“按据……联合国之宗旨，托管制度之基本目的应为：

“……

“增进托管领土居民之政治、经济、社会及教育之进展；……增进其趋向自治或独立之逐渐发展”。

122. 大家知道，一九七六年八月二十日，特别委员会通过了一项大意如上所述的决定，我在这里引用一下：

“特别委员会遵照大会一九六〇年十二月十四日第 1514(XV)号决议中所载的给予殖民地国

家和人民独立宣言，重申太平洋岛屿托管领土的人民有不可剥夺的自决权。委员会并重申确保该地人民在这方面能充分并自由行使其权利以及恰当履行管理国职责的重要性。”〔A/31/23/Rev.1, 第二十四章，第 12 段〕

123. 我国代表团认为，大会务必批准特别委员会的报告和报告中的建议。大会必须再次清楚而又明确地申明，给予殖民地国家和人民独立宣言适用于所有小块的殖民地领土，正如适用于大的殖民地领土一样。大会必须挺身而出，反对任何殖民国家在“一体化”、“联合”或者任何其他政治花招的幌子下分裂小块殖民地领土以便加以吞并的任何企图。

124. 我们还必须要求管理国或管理当局停止在这些领土上进行军事活动，因为这种活动使当地人的国土被非法转让，变为军事基地和其他军事设施的场所，并且使当地人民无法从事生产劳动。这种活动会把上述领土变成管理当局的军事附庸，并且造成对国际和平与安全的威胁。

125. 执行特别委员会报告中规定的这些和其他措施，就会加速小块殖民地领土的人民走向自治和独立的步伐，促使在世界上最后全部消除殖民主义。

126. 对残存的殖民主义、种族主义和种族隔离的斗争，同时也就是争取缓和、加强和促进缓和的斗争。

127. 这个斗争有益于世界各国，既有益于发达国家，也有益于发展中国家。不实行非殖民化，就不可能在全世界获得巩固的进步。这就是苏联共产党第二十五次代表大会在其对外政策纲领中包括有以下这条十分重要规定的原因：

“认为全部肃清破坏各国人民平等和独立的殖民镇压制度的一切残余，肃清殖民主义和种族主义的所有温床，是最重要的国际任务之一。”

128. 苏联代表团深信，对被压迫人民的民族解放斗争日益增加的国际支援，以及全世界一切反对殖民主义、热爱自由的进步力量的团结，定将随时随地迅速彻底地把非殖民化进程推向高潮。

129. 彭查格洛罗布先生(蒙古)：大会在历届例

会的全体会议上审议给予殖民地国家和人民独立宣言的执行情况, 至今已有十六年了。这种辩论每次都是在民族解放运动取得了新的胜利, 国际上为消除一切形式及表现的殖民主义所作的努力取得进展, 从而发生了重大变化的情况下进行的。

130. 我们高兴地注意到, 非洲的民族解放运动在进步人民特别是社会主义大家庭的广泛支持和援助下, 取得了历史性胜利; 由于这些胜利, 非殖民化进程现在已进入最后阶段。葡萄牙殖民帝国的瓦解, 新的进步国家的出现, 以及安哥拉人民战胜了国内反动势力和受帝国主义及其走狗慷慨支持的南非共和国的种族主义干涉, 所有这些都是对非洲最后几个殖民主义堡垒的决定性打击。

131. 联合国即将接纳安哥拉人民共和国为会员国了, 蒙古人民共和国代表团衷心欢迎英勇的安哥拉人民的代表, 我们祝愿安哥拉人民及其政府在加强民族独立和缔造新生活方面取得伟大的胜利。

132. 我国代表团已有机会在这个讲台上祝贺过非洲的一个新的主权国家, 即塞舌尔共和国。非洲大陆上的解放历程不仅在广度上而且在深度上都正在发展之中, 这是很典型的。在许多非洲国家中, 要求摆脱外国跨国公司剥削的斗争在不断发展, 旨在加强民族独立和加速经济进步的社会和经济改革正在进行。所有这一切积极的变化, 不仅符合非洲人民的根本利益, 而且有助于世界和平与安全的事业, 它们对加强国际缓和起着促进作用。

133. 然而, 即使是在现在, 仍有数百万人民处于外国的桎梏之下。现在, 消灭我们时代这一可耻现象的任务具有特殊的紧迫性, 我指的是种族隔离和种族歧视的不人道政策和做法。我国代表团认为, 非洲一些事态中出现了积极的转机, 其重要成果便是种族主义政权地位大大削弱了。在津巴布韦、纳米比亚和南非, 为从种族主义者的桎梏中解放出来的民族运动正在日益壮大。鉴于这一情况, 种族主义政权在帝国主义支持者的支持下, 正在作绝望的挣扎, 企图保住它们在南部非洲的统治。它们正在玩弄各种花招, 进行种种冒险, 从所谓对话一直到血腥镇压和武装侵略。

134. 特别是南非种族主义者正试图推行使纳米比亚班图斯坦化的狡诈政策, 妄想破坏这个国家的民族统一。然而, 十分明显, 种族主义者靠玩弄这样的花招或者象在索韦托所干的那样迫害非洲爱国人士、对和平示威者干下种种暴行和屠杀儿童, 借以巩固他们摇摇欲坠的政权, 那是决不会得逞的。

135. 索尔兹伯里政权对莫桑比克人民共和国不断发动武装侵略, 给这个国家的和平居民带来了苦难和死亡, 我国代表团对此表示严重关切。种族主义政权侵犯邻近非洲国家的主权, 表明这些政权的存在就是对国际和平与安全的威胁。只有非洲人民砸烂种族主义枷锁和获得民族解放, 才能为在这个大陆实现持久和平和稳定的局面创造条件。

136. 必须注意的是, 种族主义政权正在某些尽人皆知的西方集团的同意下, 假装作出某种让步, 力图适应新的形势, 欺骗世界舆论。实际上, 他们却在竭力拖延把权力立即移交给津巴布韦当地人民的真正代表。

137. 对于那些为比勒陀利亚和索尔兹伯里政权提供政治和经济援助因而实际上是在鼓动他们对人类犯罪的国家, 国际社会已经多次进行过谴责。然而, 这些帝国主义集团却对联合国和世界舆论的呼吁一味充耳不闻, 仍在试图维持他们在非洲的军事、战略和经济地位。

138. 某些西方国家在核领域方面继续同南非共和国合作, 这引起了人们的正当关切, 因为这种做法对非洲大陆的安全构成了真正的威胁。大家都知道, 比勒陀利亚政权还没有签署不扩散核武器条约。蒙古代表团将一如即往地赞同加强安全理事会通过的对南罗得西亚种族主义政权的制裁, 赞成各国无例外地严格遵守这些制裁, 并且赞成把制裁扩大到南非。

139. 给予纳米比亚、津巴布韦和南非人民以立即行使其不可剥夺的自决和独立权利的时机已经到来。必须扩大和加强联合国和广大世界舆论对这些国家人民的解放运动的普遍支持和帮助。我们愿意指出, 实现非殖民化这个历史性宣言的宗旨, 赢得最后胜利的一个重要因素就是, 不断加强一切反帝、反殖和反对种族主义的力量团结, 以及巩固社会主义大

家庭国家同非洲不结盟国家之间在争取和平和社会进步的共同斗争中的团结。

140. 大家都知道,给予殖民地国家和人民独立宣言确认了殖民统治下的各国人民独立和自决的权利。然而,殖民国家却试图把所谓小块领土继续置于它们的控制之下,用以达到它们的军事和战略目的。这就是我们认为必须按照宣言的规定实现小块领土非殖民化的原因。

141. 发展中国家为确保其在经济领域中的独立和建立新的国际经济秩序而进行的斗争,对消除殖民主义的最后残余具有重大意义,这场斗争将最后结束由于帝国主义垄断集团分而治之的状况所造成的不平等关系。在这方面,执行非殖民化宣言中确认各领土人民有权发展其经济、社会和文化的规定是极为重要的。这些规定在一些重要的联合国文件中,例如关于建立新的国际经济秩序宣言〔第3201(S-VI)号决议〕、各国经济权利和义务宪章〔第3281(XXIX)号决议〕,都进一步有所发展和丰富。这些文件奠定了平等互利的基本原则,并且承认发展中国家对其自然资源有不可剥夺的主权。

142. 我国代表团愿在此指出,联合国对消除一切形式和表现的殖民主义的事业作出了宝贵贡献。我们研究了特别委员会关于大会第三十届会议以来所做工作的重要报告,对它的工作成果是满意的,因为委员会一直在大力推动非殖民化宣言迅速彻底地付诸实施。我们认为,委员会关于可以规定各个领土实现非殖民化的具体期限以便加速解放一切仍在外国统治下的人民的意见极为重要。大家知道,我国代表团过去曾多次呼吁通过这种措施。至于最终消除最后的殖民主义和种族主义政权,至为重要的是特别委员会应努力制订出进一步措施,以便结束阻碍津巴布韦、纳米比亚和所有其他殖民地和附属领土执行宣言的外国经济及其他集团的活动。我国代表团认为,大会关于宣言执行情况的决议应充分反映特别委员会的论点和结论。

143. 半个多世纪前摆脱了殖民主义枷锁的我国,一贯支持并将继续支持一切为摆脱殖民主义和种族主义压迫而进行正义斗争的各国人民。蒙古人民共

和国外交部长在大会本届会议的一般性辩论中所作的发言中说:

“蒙古人民共和国的政策基础是承认被压迫人民有权使用一切可能的手段为争取自由和独立而斗争。我们赞成这样的要求,即应该采取有效措施以彻底消除非洲的殖民主义和种族主义统治。”〔第十六次会议,第240段〕

144. 我们深信,非洲和我们整个地球上彻底肃清殖民主义的最后残余和种族主义政权的时刻就要到来。

145. 扬科维奇先生(奥地利):非殖民化继续取得进展仍然是二十世纪下半叶最重大、最富于建设性、最具有历史意义的事件之一。在短短二十年间,有十亿人由外国帝国的臣民变成了独立国家的公民。非殖民化已彻底改变了世界政治的面貌;只须考察一下本组织的演变,就可获得这种变化的生动证明。联合国发展到今天,已越来越能够真实地反映出整个世界的情况。一九四六年十二月十四日大会第66(I)号决议中列出的非自治领土名单以及一九四六年至一九五〇年间被置于托管制度下的领土名单上,这类附属领土共有八十三个。过了十五年后,根据一九六二年初步列出的名单,属于给予殖民地国家和人民独立宣言适用范围的这类领土仍有六十四个。自第1514(XV)号决议通过以来,有三十七个前托管领土和非自治领土已获得独立。此外,另有九个这类领土与独立国家合并或联合。自给予殖民地国家和人民独立宣言通过以来,联合国会员国从以前的一百个左右迅速增加到目前的将近一百五十个。我在这里借此机会向本组织最年轻的会员国塞舌尔表示衷心的欢迎,并以极其愉快的心情期待明天大会接纳安哥拉为联合国会员国。今天,留在托管领土或非自治领土名单上的领土只剩下三十二个了。

146. 是哪些力量促使这几个巨大帝国发生如此巨大的变化呢?从思想上讲,非殖民化在精神上所获得的力量可追溯到美国革命和法国革命。十九世纪初期,西蒙·博利瓦尔的远见和门罗主义首先对殖民主义的进一步扩张设置了壁垒。第一次世界大战结束时,威尔逊总统提出的民族自决原则成为建立世界新秩序的基本原则之一——可惜,是不彻底的。

147. 然而, 在我们的时代, 推动非殖民化的各种力量中最主要的是各殖民地人民要求获得自由的坚强意志。泛非会议、马库斯·加维、印度的议会运动或孙逸仙在中国所进行的革命, 是这一强大潮流的早期先驱者。此后, 特别是第二次世界大战以后, 这些力量与一代新的进步政治家汇合。这一代进步政治家开始建设没有殖民帝国的新欧洲。这些政治家当中有克莱门特·艾德礼、皮埃尔·孟戴斯-弗朗斯、哈罗德·麦克米伦、夏尔·戴高乐, 他们的远见和胆略大大推动了非殖民化的进程。接着就是本组织——联合国, 从建立托管制度开始, 一直发展到我才提到的第 1514(XV)号决议中所包含的更为深入、更为广泛的思想。因而近年来联合国已成为加速和平的非殖民化势头的唯一最有影响的力量。如果没有联合国作出的贡献, 以往几年间对殖民主义所取得的重大胜利, 包括从古老的葡萄牙殖民帝国的覆灭到许多领土获得解放, 都是不可能的。这些成就是值得我们自豪的, 足以使我们感到满意的。但是看看现在, 展望未来, 还须引起我们的关注和谨慎小心。纳米比亚和津巴布韦问题依然存在。由于这两个国家的种族主义者少数政权不肯让步和目光短浅, 还可能发生大规模动乱, 从而会使大批人遭受苦难。虽然最近出现了一些好的迹象, 但是要令人感到乐观还为时尚早。

148. 关于津巴布韦, 我们现在把希望寄托于日内瓦会议。如果说它是为使南部非洲大片土地免于—场种族主义战争的灾祸、流血和可能发生的外国干涉而作的一番最后努力, 那它还是一次具有非凡创造性的和颇有希望取得成功的努力, 因为冲突中的各方, 特别是各解放运动的代表, 以前从未为迅速以和平方式过渡到多数人统治而进行过谈判, 因为从来没有象现在这样积累起一笔诚意的巨大资本。这笔资本是不应该白白浪费的。在这方面, 应向联合王国和它的孜孜不倦地工作的日内瓦会议主席, 我们的同事和朋友艾弗·理查德致以最崇高的敬意, 对于那些前线国家和它们的代表, 同样也应向他们致以热诚的敬意, 由于他们的智慧和坚韧不拔的精神, 会议迄今为止一直保持着正确的方向。

149. 至于其他领土, 尽管本组织主管机构近来不断付出更多的时间和更大的精力, 但是却出现了新

的有时甚至是意想不到的复杂情况。鉴于出现了这样的新情况, 看来应该就我们对非殖民化工作所作的努力的范围和意义重新加以确定; 因为, 如同在我之前的许多发言者所说的那样, 许多这类领土的面积很小或者在地理上是隔绝的, 人口稀少或者经济上处于不利地位, 或者这些情况兼而有之。上述某些领土, 有一个或几个毗邻国家, 根据历史, 根据法律, 根据人种学上的因素, 或根据其他理由, 提出了要求。考虑到已经发生了这些情况, 并且估计今后还可能继续发生这类情况, 看来有必要重申联合国确定的有关非殖民化的某些基本原则。首先, 联合国曾承认, 对各个殖民地的特殊情形必须予以充分考虑, 因而各个殖民地问题都是各别的问题。特别委员会曾不遗余力地十分细致地研究过各个殖民地的情形, 派遣视察团, 听取管理国代表的陈述, 听取当地人民的意见, 长期来密切注意每个殖民地的政治、组织、经济和文化的发展情况。为此, 应向特别委员会, 特别是向它的主席坦桑尼亚的萨利姆大使致以特别的敬意。第二, 根据这一基本思想, 必须让各个殖民地人民广泛选择适合于他们的需要、愿望和利益的非殖民化方式。其中一种选择就是与一个独立国家合并, 这是第 1541(XV)号决议中明确规定的。然而, 根据第 1514(XV)号决议通过后的第二天即一九六〇年十二月十五日所通过的这项决议的第九条原则, 优先选择这种合并方式的条件必须是该领土人民自由表示意愿的结果。其他的选择是: 成为一个独立自主的国家或与另一个独立国家自由联合。第三, 根据宣言的文字和精神, 某些特殊情况, 如领土面积小、隔绝、资源贫乏或缺乏人力等, 都不应妨碍或推迟宣言的贯彻, 这当然包括一种可行的非殖民化过程, 直至最后获得独立。第四, 有必要根据各个殖民地的特殊情况予以不同对待, 并不意味着应剥夺某些领土及其居民的自决权, 这种权利是不可剥夺的, 在实现非殖民化的过程中是最重要的。因此, 大会对给予殖民地国家和人民独立宣言的第 2 段曾予以确认, 该段载明:

“所有民族均有自决权, 且凭此权利自由决定其政治地位, 自由从事其经济、社会及文化发展。”

150. 有人有时提出这样的主张, 说宣言中包括一条规定, 据他们说, 当毗邻的独立国家提出某种要

求时, 这项原则的有效性就要受到限制或者无效。根据上面提到的基本原则, 我们是难于同意这种主张的。我们认为, 当非自治领土同主权国家之间存在关系时, 不论这种关系是历史上的、国际法上的、或是人种上的密切关系, 在确定采取正确行动步骤时, 这些关系都只能作为问题的一个特殊方面加以考虑。这种关系决不能凌驾于自决权之上。自决权仍然是并且应当继续是指导方针。

151. 在这方面, 我想提请大会注意纽约大学托马斯·弗兰克和保罗·霍夫曼最近合写的题为《面积甚小的地方之自决权》^⑩的论文。作者在这篇文章中的下列文字对这种情形提出了最适当的警告: “如果允许根据历史上、人种上的理由提出要求, 那就会使迄今为止普遍适用的非殖民化准则遭到破坏而开创例外”; 限制自决权的普遍适用性, 使之不适用于某些领土, “只能助长这种危险”。按照作者的说法, “历史上和人种上的理由可成为要求获得权利的根据, 这种概念就如同一块经过敲打就可成为任何所需形状的金属一样, 几乎可以满足那些想成为侵略者的人的任何需求”。作者在文章中进一步提出警告说: “……有些国家在军事上无力抵抗比它们强大的邻国, 而它们的邻国又怀有扩张主义野心, 渴望收复历史上曾经属于它的领土。这时, 那些精心制定的自决权、国家的合法地位以及边界不可侵犯等准则从表面上不复存在, 这就意味着对这些国家的领土完整是一种威胁”。作者最后说, 联合国“直到目前在维护这些基本原则的有效性和普遍适用性方面起到了积极的作用”。我们无法不同意他们的意见。

152. 因而, 非殖民化在联合国的议程上必须仍然是应予优先考虑的项目。我们应当走完我们的路程, 实现我们的共同目标: 结束殖民主义, 使本组织会员国普遍化。对于实现我们这一共同目标, 我国政府将全力予以支持。在我们沿着这条道路向前走的时候, 我们务必不要忘记或放弃这些一开始就庄严宣布的原则, 这些原则是本组织之所以成为一个独一无二的伟大组织的基础。

153. 霍拉伊先生(匈牙利): 联合国通过第 1514

^⑩ 见《纽约大学国际法和政治学报》, 第八卷(一九七六年冬), 第三期, 第 331 页以及以后诸页。

(XV)号决议, 标志着联合国进入了一个新的历史阶段。自这项决议通过以来, 联合国在消除可耻的殖民制度方面取得了重大成就。非殖民化的进程从根本上改变了世界的地理政治面貌, 并给和平、进步和自由力量的阵营增添了新的力量。

154. 今年六月于柏林召开的欧洲各国共产党和工人党会议再次表明并重申了各社会主义国家对非殖民化事业和目前仍处于殖民统治下的国家要求获得真正独立所承担的义务。匈牙利社会主义工人党派出了最高级领导人参加了这次会议。与会各国共产党和工人党代表一致声明: 一定要“支持南非、纳米比亚、津巴布韦人民、一切正在同殖民主义和种族主义进行斗争的各国人民和一切遭受侵略的各国人民”, 一定要“严格执行联合国决议中作出的禁止同种族主义政权进行贸易的决定, 所有国家必须同南非共和国政府断绝一切关系, 最重要的是, 彻底停止向该国政府提供一切武器”, 并强调必须“消灭殖民主义和新殖民主义, (以及)……保证一切国家, 首先是那些最不发达的国家, 为其社会 and 经济发展获得必要的条件……”〔见 A/31/124, 第 19 页〕。

155. 各国人民的这种斗争近来又取得了新的重大胜利。安哥拉人民解放运动^⑪在安哥拉所取得的胜利, 莫桑比克解放阵线^⑫在解放莫桑比克的斗争中所取得的成就, 以及几内亚和佛得角非洲独立党^⑬在几内亚比绍和佛得角群岛所取得的胜利, 都说明历史的进程是无法阻挡的。

156. 请允许我怀着期待的心情借此机会向明天即将成为联合国会员国的安哥拉人民共和国表示欢迎, 并祝它在巩固独立及和平建设它的国家方面一切成功。

157. 尽管非殖民化进程取得了许多胜利, 但是仍旧存在着急于想阻挡这一历史发展进程的势力。就在前几个星期, 我们就目睹了那些势力的代表人物再次出来为南非种族主义政权辩护。为了破坏发展中国家同各社会主义国家首先是同苏联之间的关系, 他们

^⑪ 安哥拉人民解放运动。

^⑫ 莫桑比克解放阵线。

^⑬ 几内亚和佛得角非洲独立党。

竟不惜对社会主义国家大肆进行诽谤，因为各社会主义国家都是反对帝国主义、新殖民主义和种族主义的。他们这样做，是想把那些为争取自由和独立而斗争的各国人民引入歧途。

158. 根据特别委员会的报告，还有一点看来也很明显，就是新殖民主义势力还没有耗尽它们用来支持南部非洲种族主义政权的武器库。特别委员会年年都以越来越强调的口气着重指出，长期的殖民压迫阻碍了殖民统治下的国家的社会和文化的发展，并且使这些国家的经济畸形化了。因此，给予政治上的假独立是不够的。必须同时抛弃新殖民主义政策，因为它保持落后的社会状况，并使用经济手段来达到此种目的，从而想使前殖民地仍附属于前宗主国。有鉴于此，联合国的许多决议都强制性地规定管理国必须有计划地开展工作，促进它们所管理的领土上各国人民的社会和文化的发展。然而，人们只要看一下这些决议是怎样执行的，便可发现管理国却在那里拼命制造分裂，培植亲帝国主义的宗派，目的就在于维持其在各自领土上的地位。我方才说的发展规划和援助是不是确实有助于朝着真正独立的方向发展，还要看联合国在确保这一点上起的是哪种作用。

159. 还必须指出，世界组织今天在非殖民化宣言的活动中所面临的问题，其中有好几个是殖民时期遗留下来的。特别是关于所谓“小块领土”的疆界和领土纠纷，就是这类遗留问题之一。大家都知道，殖民国家那时蓄意不顾民族和地理上的因素，给它们的领土划过一些人造的边界，结果，他们甚至今天还在假借他们自己制造的混乱状况，认为自己有权使他们在这些领土上的军事和行政的存在永久化。匈牙利代表团认为，我们这个世界组织今后应更多地注意揭露和谴责管理国所玩弄的这类花招。

160. 本组织的力量和重要性表现在：在多数情况下，管理国再也不能不同联合国适当机构进行合作

以使它们负责管理的领土非殖民化。然而应该强调指出，仅仅表示合作，一面沉湎于沾沾自喜之中，一面在向联合国主管机构递送必要情报时却很消极，并且戛然而止，不再前进了，这是远远不够的。现在是管理国本着第1514(XV)号决议的精神采取必要步骤以确保它们管理下的领土早日获得真正独立的时候了。采取虚假的措施，只能导致不恰当地拖长非殖民化的进程，扩大当地冲突的危险性，从而威胁国际和平与安全。

161. 令人遗憾的是，特别委员会的年度报告却同样清楚地表明，每当一个殖民地领土获得独立对管理国的战略或经济利益会产生显著影响时，管理国就力图规避合作。

162. 今天，非洲大陆南部地区的人民获得自由和独立，是执行非殖民化宣言的一个决定性阶段。只要不允许津巴布韦、纳米比亚和阿扎尼亚人民成为自己命运的主人，不允许他们在没有外国干涉的情况下走上发展社会和经济的道路，那些阻挡所谓“小块领土”获得独立的势力便会自恃有人支持。因此，集中一切力量找出南部非洲问题的解决办法，动员全世界的进步力量执行有关决议，这是我们这个世界组织义不容辞的义务。

163. 我国忠于它的原则性政策，一贯支持一切有助于被压迫人民获得真正独立的决议。它将继续支持仍处于殖民统治下的人民的自由和独立的事业，以一切可能的方式支持他们在真正的解放运动和组织指导下所进行的斗争。同全世界其他进步力量一样，我们要求沃斯特政权停止对非洲人民采取恐怖行动，使黑人数数得以行使他们的权利和民主自由。

164. 匈牙利人民共和国政府和人民深信，上述非洲各国人民摆脱他们在种族主义白人移民的种族隔离政权下所受压迫的日子就要到来了。

下午六时三十五分散会。